



CLASSIQUES
GARNIER

« Avertissement », in GERMONI (Karine), SARDIN (Pascale), BROWN (Llewellyn)
(dir.), *Le Style de Samuel Beckett au miroir épistolaire. 1929-1989*, p. 7-8

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-13755-9.p.0007](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-13755-9.p.0007)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2022. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

AVERTISSEMENT

BILINGUISME

- Les citations des textes de Beckett figurent, in texte, en romains entre guillemets : tant pour le texte en *anglais* que pour un texte *français édité* (version de Beckett ou traduction agréée, précisée dans la note bibliographique des références) ; ces deux textes étant séparés par le signe : ↔.
- Les traductions autres, faites par les auteurs, par l'éditeur, ou par un tiers, figurent entre parenthèses et entre guillemets supérieurs.
- Les critiques anglophones seront souvent cités en traduction seulement, sans indication spécifique.

SIGLES ET ABRÉVIATIONS

- Les sigles et éditions utilisés sont rassemblés à la fin de chaque étude.
- À l'intérieur d'un même paragraphe, les séries continues de références à une même source sont allégées du sigle commun initial et réduites à la seule pagination. Lorsque plusieurs références à une même page se suivent dans un même paragraphe, la mention de la pagination est seulement faite à la première occurrence.
- Les lettres lettres de Samuel Beckett ont été publiées dans les quatre volumes suivants. Dans les cas où il peut exister une ambiguïté, la référence à l'édition des lettres en anglais (angl.) ou à l'édition en français (fr.) est précisée.

- L1 *The Letters of Samuel Beckett*, t. 1, “1929-1940”, Martha Dow FEHSENFELD, Lois More OVERBECK (éd.). Cambridge UP, 2009.
- L1 *Lettres*, t. 1, “1929-1940”, George CRAIG, Martha Dow FEHSENFELD, Dan GUNN, Lois More OVERBECK (éd.), André TOPIA trad. Paris, Gallimard, 2014.
- L2 *The Letters of Samuel Beckett*, t. 2, “1941-1956”, George CRAIG, Martha Dow FEHSENFELD, Dan GUNN, Lois More OVERBECK (éds.). Cambridge UP, 2011.
- L2 *Les Années Godot : Lettres*, t. 2, “1941-1956”, George CRAIG, Martha Dow FEHSENFELD, Dan GUNN, Lois More OVERBECK (éd.), André TOPIA trad. Paris, Gallimard, 2015.
- L3 *The Letters of Samuel Beckett*, t. 3, “1957-1965”, George CRAIG, Martha Dow FEHSENFELD, Dan GUNN, Lois More OVERBECK (éd.). Cambridge UP, 2014.
- L3 *Lettres*, t. 3, “1957-1965”, George CRAIG, Martha Dow FEHSENFELD, Dan GUNN, Lois More OVERBECK (éd.), Gérard KAHN trad., Paris, Gallimard, 2016.
- L4 *The Letters of Samuel Beckett*, t. 4, “1966-1989”, George CRAIG, Martha Dow FEHSENFELD, Dan GUNN, Lois More OVERBECK (éd.). Cambridge UP, 2016.
- L4 *Lettres*, t. 4, “1966-1989”, George CRAIG, Martha Dow FEHSENFELD, Dan GUNN, Lois More OVERBECK (éd.), Gérard KAHN trad. Paris, Gallimard, 2018.

USUELS BECKETTIENS

- Les références à la revue *Samuel Beckett Today / Aujourd'hui* (Amsterdam | New York) sont indiquées par le sigle (SBT/A), suivi du titre du volume.
- Il en va de même pour le *Journal of Beckett Studies* (Edinburgh University Press), indiqué par le seul sigle JOBS.